

**ISM**<sup>®</sup>  
www.yhhism.com

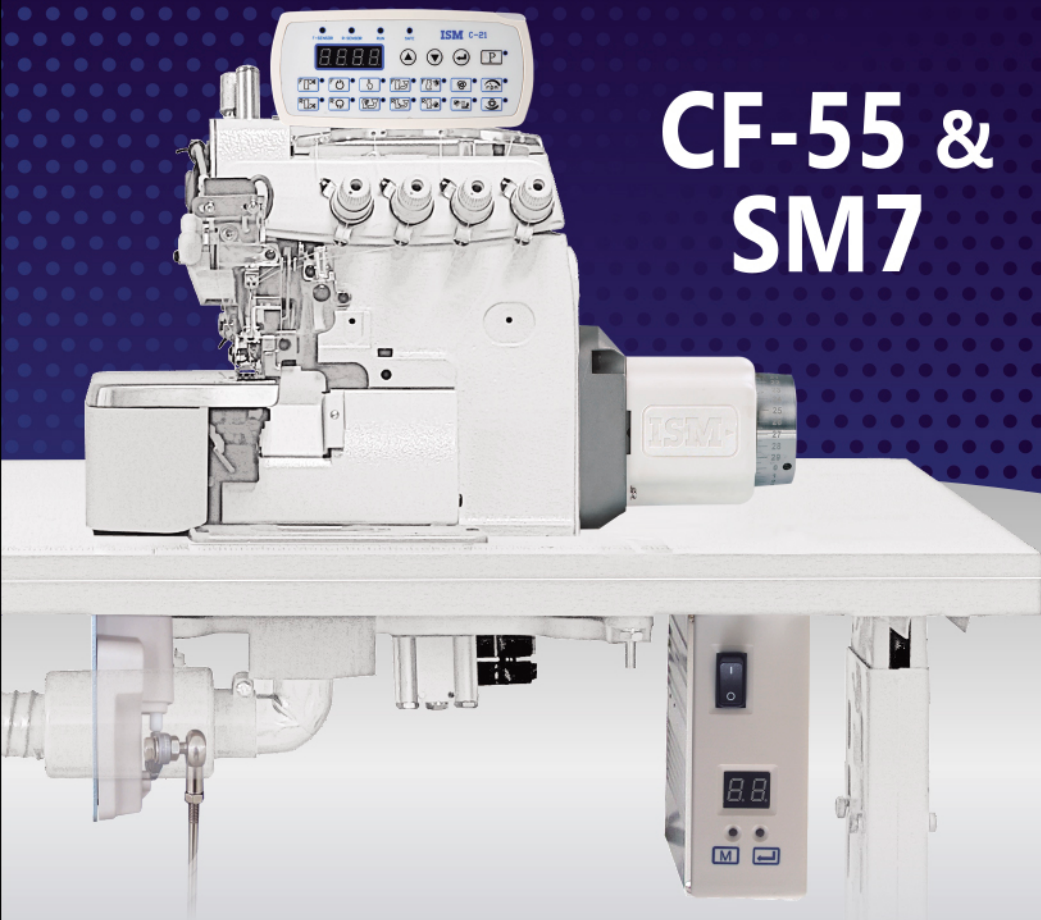
高品質製品 High Quality

# 工業用縫紉機 伺服馬達

Energy Saving Servo Motor

Compatible with Direct Drive Motor For Industrial Sewing machine

## CF-55 & SM7



■ EASY INSTALLATION FOR ALL BRANDS OF SEWING MACHINES

- **AIR SUCTION POWER SAVING** 吸塵前後分流 達到節省用電
- **CUTTER CONSUMPTION REDUCE BY SENSOR CONTROL** 光學感測控制 降低切刀材料損耗
- **USER FRIENDLY WITH EXTERNAL PANEL** 選針盒 操作簡單便利
- **AUTO FOOT LIFTER** 自動抬壓腳 快速省力
- **ISM SERVO MOTOR** ISM 伺服馬達 堅韌核心

**CUTTER CYLINDER ASSEMBLY**  
斬刀用氣缸組

**MANUAL SWITCH**  
簡易手動開關

**OPTICAL SENSOR**  
光學感測器

**FOOT LIFTER  
CYLINDER ASSEMBLY**  
抬壓腳氣缸組

**AIR REGULATOR**  
氣壓調整過濾組

**AIR TUBE**  
氣壓管

**VENTURI TUBE**  
文氏管

**OVERLOCK CUTTER**  
切刀組

**THREAD TENSION RELEASE DEVICE**  
側刀鬆線紗拉組

**EXTERNAL PANEL**  
選針盒

**DATA CAPTURE BOX**  
數據擷取傳輸盒

**VENTURI TUBE BRACKET**  
文氏管支架

**MUFFLER**  
消音器

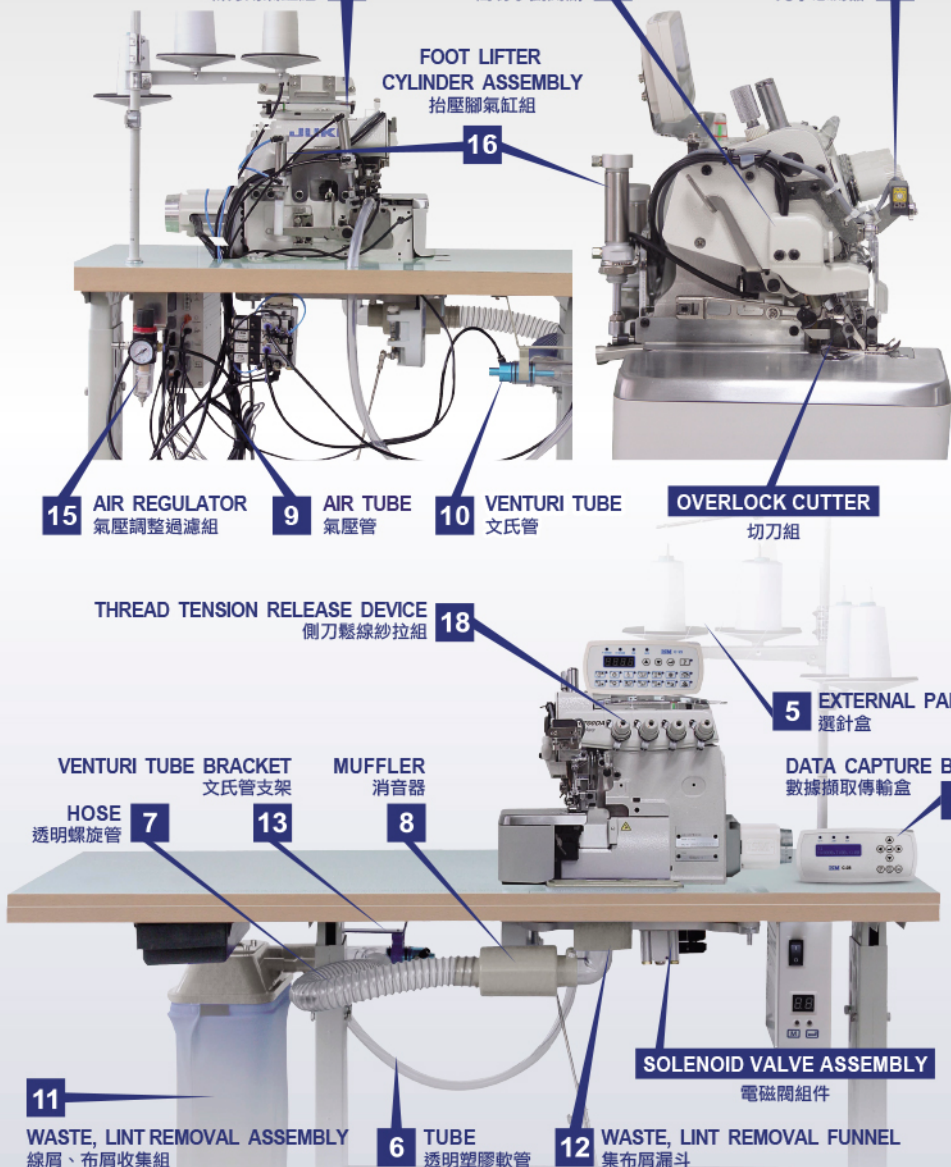
**HOSE**  
透明螺旋管

**SOLENOID VALVE ASSEMBLY**  
電磁閥組件

**WASTE, LINT REMOVAL ASSEMBLY**  
線屑、布屑收集組

**TUBE**  
透明塑膠軟管

**WASTE, LINT REMOVAL FUNNEL**  
集布屑漏斗



# CF-55 & SM7



## 規格表 SPECIFICATION

| 機能                         | FUNCTION                                           | CF-55-4                |
|----------------------------|----------------------------------------------------|------------------------|
| 1.輸入電壓                     | 1.Input Power Voltage                              | 1 $\phi$ , AC 200~240V |
| 2.上/下停針控制                  | 2.Needle Up/Down                                   | 350W                   |
| 3.最高速設定                    | 3.Max. Speed Setting                               | 6000rpm                |
| 4.LED電源輸出 (DC12V,AC Power) | 4.External LED Output (DC12V,AC Power)             | v                      |
| 5.診斷模式 (檢查輸出/輸入狀態)         | 5.Diagnostic Mode (Inspect I/O Condition)          | v                      |
| 6.連結立式踏板 (PK-71, PK-81)    | 6.Connect Standing Operation Pedals (PK-71, PK-81) | v (選配/Optional)        |
| 7.連結選針盒 (C-21)             | 7.Connect External Operation Panel (C-21)          | v (選配/Optional)        |
| 8.輸入接點數(可依需求設定)            | 8.Input Ports No.(Accroding to requirements)       |                        |
| •布端檢出器                     | Edge Sensor                                        | 4                      |
| •手動開關                      | •Manual Switch                                     |                        |
| •安全開關                      | •Safety Switch                                     |                        |
| •抬壓腳開關                     | •Presser Foot Switch                               |                        |
| 9.輸出接點數(可依需求設定)            | 9.Output Ports No. (Accroding to requirements)     |                        |
| 氣動用, DC24V / 100mA         | For Cylinder, DC24V / 100mA                        | 4                      |
| •抬壓腳                       | •Presser Foot                                      |                        |
| •吸布屑                       | •Waste Suction                                     |                        |
| •吸線頭                       | •Thread Suction                                    |                        |
| •鬆線                        | •Tension Release                                   |                        |
| •斬刀                        | •Tape Cutter                                       |                        |

## 馬達規格 MOTOR SPECIFICATION

SM 7 3 5 7 0 J K 3

馬達額定出力  
Motor Rated  
Output Power  
35 > 350W

馬達轉速  
Motor MAX Speed  
70 > 7000RPM

針車品牌  
Sewing Machine  
Brand  
JK JUKI  
PG PEGASUS  
YM YAMATO

針車型號 Sewing Machine Model

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| SM7-3570-JK3 | MO6700 / MO6900 |
| SM7-3570-JK4 | MO6800          |
| SM7-3570-PG1 | M900 / EX       |
| SM7-3570-YM3 | AZ / CZ         |

## 訂購範例 ORDER EXAMPLE

ISM - CF55 - 4 - PATKT - MO6700

PORT NUMBER / CUTTER MODEL / MACHINE MODEL

輸出端口數 PORT NUMBER

4

切刀型號 CUTTER MODEL

MDVT - CHAIN CUTTER

PATKT - PNEUMATIC CHOPPER

MDFT - FLAT CUTTER

PAVT - PNEUMATIC SIDE CUTTER

針車型號 MACHINE MODEL

JUKI - MO6700 / MO6800 / MO6900

YAMATO - AZ / CZ

PEGASUS - M900 / EX / MX

KINGTEX - UH9000

SIRUBA - 747K / 747L

## COMBINATION CODE : WASTE & THREAD SUCTION + CUTTER DEVICE PACKAGE

|                                                                             |                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ISM-CF55-4-MDVT 連動式側吸側刀組                                                    |                                                                                                                                                  |
| A.                                                                          | H12 + H38 + PS-09 + T-100 + 360B + 360C + 360D + 360E + AFR-100 + AFL-100 + SV-200 + CHAIN CUTTER                                                |
|                                                                             | 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 20 + CHAIN CUTTER                                                                                                   |
| ISM-CF55-4-MDFT 連動式平吸側刀組                                                    |                                                                                                                                                  |
| B.                                                                          | H12 + H38 + PS-09 + T-100 + 360B + 360C + 360D + 360E + AFR-100 + AFL-100 + SV-200 + FLAT CUTTER                                                 |
|                                                                             | 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 20 + FLAT CUTTER                                                                                                    |
| ISM-CF55-4-PATKT 氣動式斬刀組 * WASTE & THREAD SUCTION FUNCTION SEPARATE 吸塵功能前後分開 |                                                                                                                                                  |
| C.                                                                          | SW-100 + CCE00265 + C-21 + H12 + H38 + PS-09 + T-100 + 360B + 360C + 360D + 360E + 360F + AFR-100 + AFL-100 + ATK-C + SV-400 + PNEUMATIC CHOPPER |
|                                                                             | 1 2 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 22 + PNEUMATIC CHOPPER / DUAL SENSORS                                                                      |
| ISM-CF55-4-PAVT 氣動式側吸刀組                                                     |                                                                                                                                                  |
| D.                                                                          | SW-100 + CCE00265 + C-21 + H12 + H38 + PS-09 + T-100 + 360B + 360C + 360D + 360E + AFR-100 + AFL-100 + TS-100 + SV-400 + PNEUMATIC SIDE CUTTER   |
|                                                                             | 1 2 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 18 22 + PNEUMATIC SIDE CUTTER                                                                                 |

## 選配設備 OPTIONAL DEVICE



1

Simple manual switch  
簡易手動開關



2

Optical sensor  
光學感應器



4

Data capture box  
數據接收傳輸盒



5

External panel  
選計盒

## 吸塵系統 WASTE REMOVAL & THREAD SUCTION SYSTEM



6

Tube  
透明塑膠軟管



7

Hose  
透明螺旋管



8

Muffler  
消音器



9

Air tube  
氣壓管



10

Venturi tube  
文氏管



11

Waste, lint removal assembly  
線屑、布屑收集組



12

Waste, lint removal funnel  
棄屑漏斗



13

Venturi tube bracket  
文氏管支架



14

Venturi tube  
文氏管



15

Air regulator  
氣壓調整通組



16

Foot lifter cylinder assembly  
抬壓腳氣缸組



17

Cutter cylinder assembly  
新刀用氣缸組



18

Thread tension release device  
壓力鬆線紗拉組



19

Singal port solenoid valve  
單法電磁閥組



20

Two ports solenoid valve  
雙聯電磁閥組



21

Three ports solenoid valve  
三聯電磁閥組



22

Four ports solenoid valve  
四聯電磁閥組



23

One output part lever  
單輸出氣閥拉桿



24

Two output part lever  
雙輸出氣閥拉桿



25

Sinken type bracket for  
cotton velvet reading  
下流式用無隔支架

## 切刀類型 OVERLOCK CUTTER CATEGORY



26

JUKI MO6800  
Pneumatic cutter  
氣動式剪刀



27

JUKI MO6800  
Pneumatic chopper  
氣動式斬刀



28

JUKI MO6700  
Pneumatic chopper  
氣動式斬刀



29

JUKI MO6700  
Mechanical flat cutter  
連動式平吸剪刀



30

JUKI MO6700  
Mechanical chain cutter  
連動式剪刀



31

JUKI MO6800  
Mechanical flat cutter  
連動式平吸剪刀



32

JUKI MO6800  
Mechanical chain cutter  
連動式剪吸剪刀



33

YAMATO AZ SERIES  
Pneumatic cutter  
氣動式剪刀



34

YAMATO AZ SERIES  
Pneumatic chopper  
氣動式斬刀



35

YAMATO AZ SERIES  
Mechanical chain cutter  
連動式剪吸剪刀



36

KINGTEX UH9000  
Pneumatic chopper  
氣動式斬刀



37

KINGTEX UH9000  
Mechanical flat cutter  
連動式平吸剪刀



38

KINGTEX UH9000  
Mechanical chain cutter  
連動式剪吸剪刀



39

PEGASUS EX5200  
Mechanical flat cutter  
連動式平吸剪刀



40

PEGASUS EX5200  
Mechanical chain cutter  
連動式剪吸剪刀



41

PEGASUS M SERIES  
Mechanical chain cutter  
連動式剪吸剪刀



42

PEGASUS M SERIES  
Mechanical chain cutter  
連動式剪吸剪刀



43

SIRUBA 747 SERIES  
Pneumatic chopper  
氣動式斬刀

# ISM<sup>®</sup>

www.yhhism.com



ISM<sup>®</sup>

YONG HUI HSING

永輝興電機工業股份有限公司

YONG HUI HSING ELECTRIC INDUSTRIES CORP.

台中市407西屯區大河里永興路55號

NO.55 YONG HUI ROAD, TA HO LI, SHI TUN D., TAICHUNG 407, TAIWAN

TEL: +886-4-23111551 FAX: +886-4-23119383 +886-4-23110006

E-mail: twbusiness1@yhhism.com



RoHS 2.0